

# INHALT / CONTENTS

Zur Edition .....	VII	Verzeichnis der Szenen / Index of Scenes .....	3
Vorwort .....	VII	Ouverture .....	5
Editorial Policy .....	XVII	Atto primo .....	10
Preface .....	XVII	Atto secondo .....	70
Konkordanz / Table of versions .....	XXVI	Atto terzo .....	114
Faksimiles			
Sinfonia (Nr. 10), Schluss; Accompagnato e		Anhang I / Appendix I	
Recitativo (Nr. 1) <i>Fermatevi, codardi!</i> , Beginn .....	XXXII	Neue Stücke für die Fassung 1731/32 / New move-	
Recitativo <i>Guerrier, t'arresta</i> , Schluss;		ments for the 1731/32 version .....	157
Recitativo <i>Oh! sublime ardimiento!</i> .....	XXXIII	Anhang II / Appendix II	
Recitativo <i>Cleofide va al campo</i> , Schluss;		Fassung 1736/37 / 1736/37 Version .....	175
Recitativo <i>Dimmi; vedesti</i> .....	XXXIV	Besetzung / Scoring .....	176
Aria (Nr. 3) <i>Vedrai con tuo periglio</i> , Beginn .....	XXXV	Verzeichnis der Szenen / Index of Scenes .....	177
Recitativo <i>Signor, l'India festiva</i> .....	XXXVI	Ouverture .....	179
Aria (Nr. 17) <i>Senza procelle ancora</i> , Beginn .....	XXXVII	Atto primo .....	179
Librettodruck, London November/Dezember 1731	XXXVIII	Atto secondo .....	193
		Atto terzo .....	208
Text des Hauptteils in deutscher Übersetzung .....	LVI	Anhang III / Appendix III	
Text von Anhang I in deutscher Übersetzung .....	LXX	Ursprüngliche Fassung von Nr. 7 / Original version	
Text der Bühnenanweisung zu 1731/32. <i>Ripetizione</i>		of no. 7 .....	227
<i>della Sinfonia no. 13</i> von Anhang I in englischer Über-		Critical Report .....	233
setzung / Text of the stage directions for 1731/32.		Abbreviations .....	234
<i>Ripetizione della Sinfonia no. 13</i> in Appendix I in		RISM-Abbreviations .....	234
English translation .....	LXX	Sources .....	235
Text von Anhang II mit deutscher und englischer		1. Librettos .....	235
Übersetzung / Text of Appendix II with German and		2. Musical Sources .....	236
English translation .....	LXXI	Detailed Notes .....	245
Hauptteil, Erstaufführung 1731 /			
Main part, first performance 1731 .....	1		
Besetzung / Scoring .....	2		